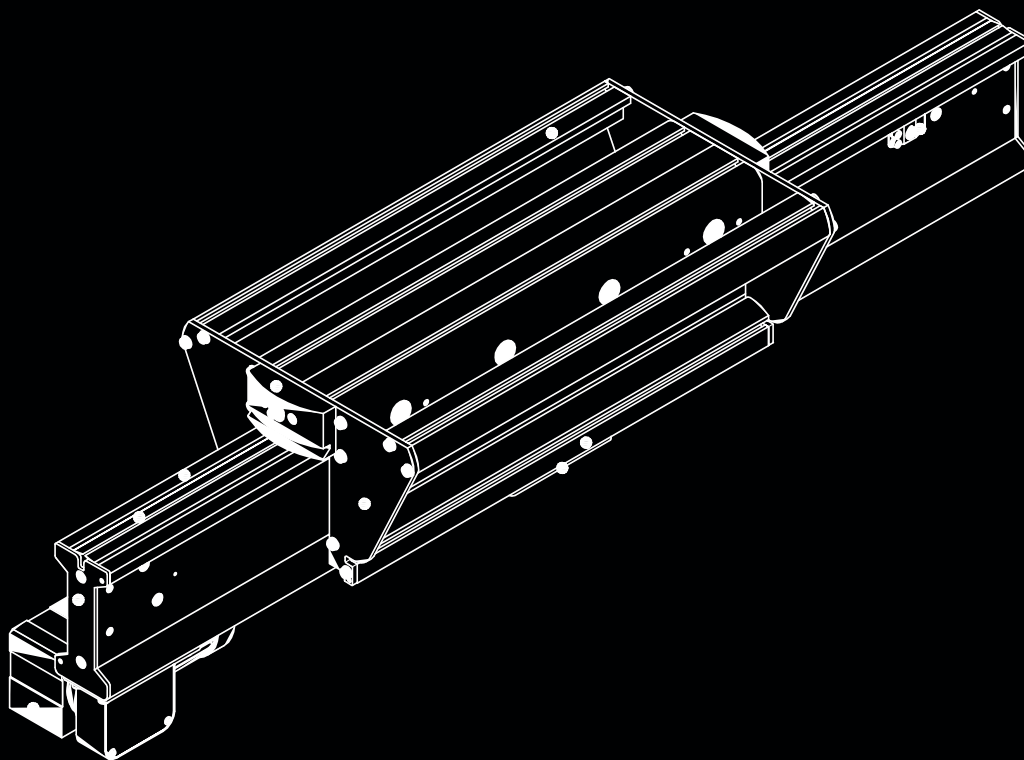


TRAN8EPT  
GILTEC

Transfersystem

TM

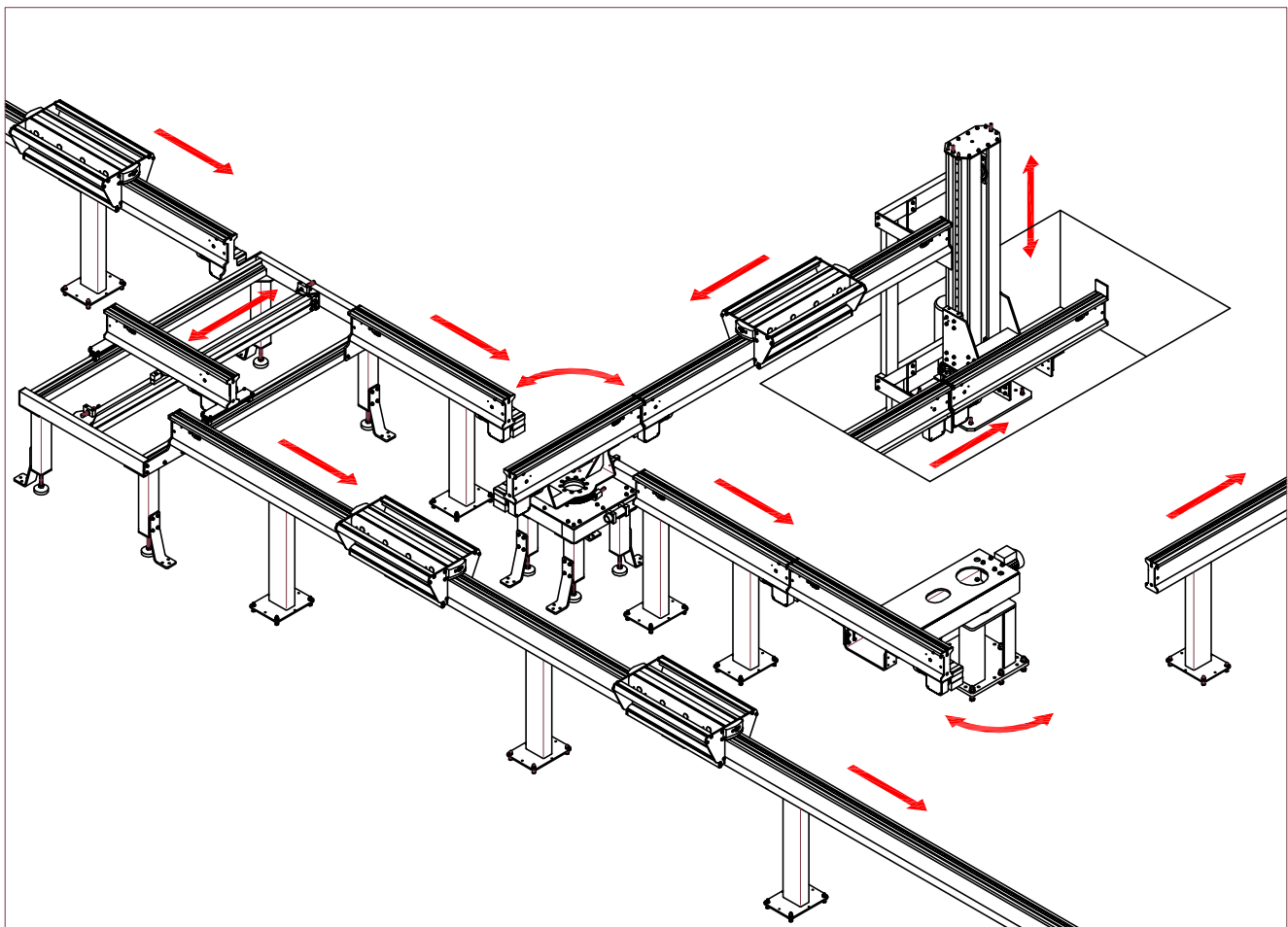




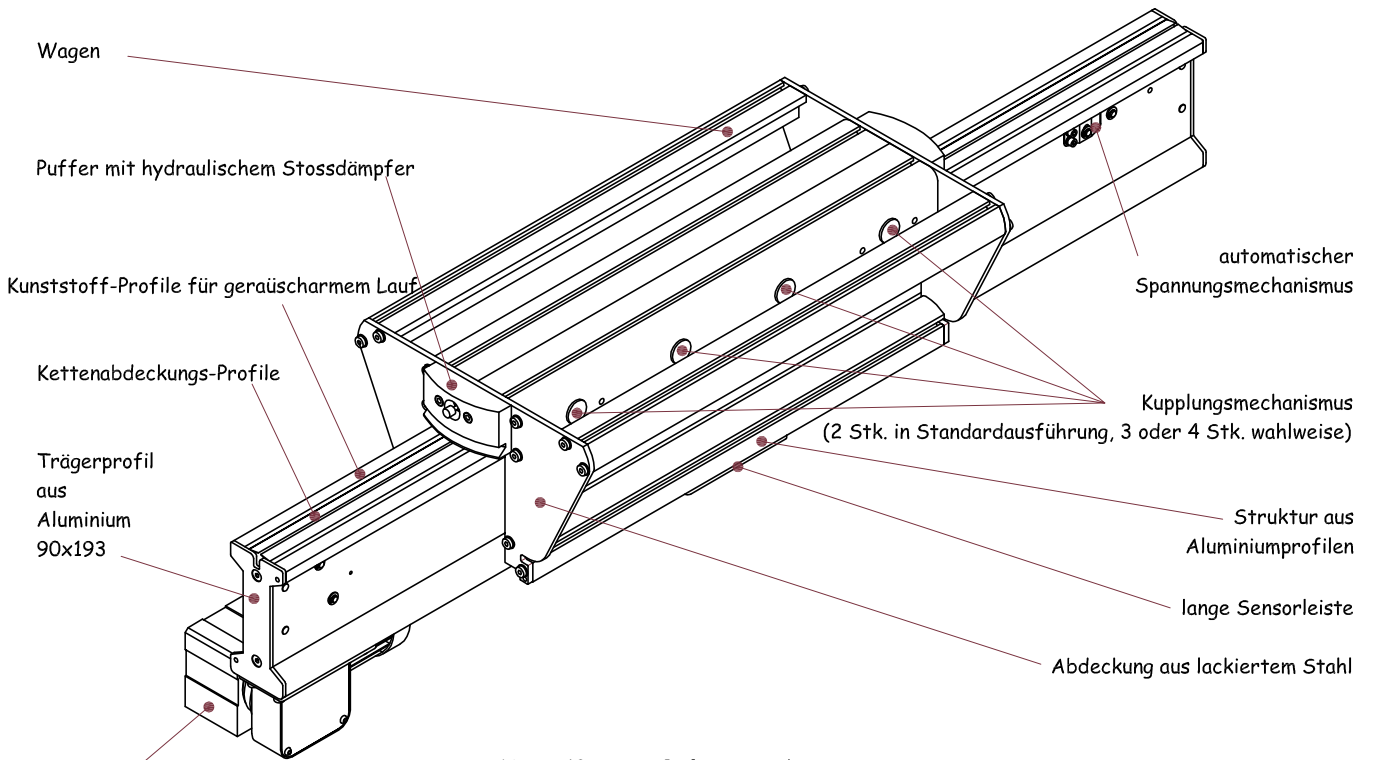
# INHALTSVERZEICHNIS

	Seite
Allgemeines .....	2
Vorteile des Systems .....	3
Angetriebene Schiene .....	4
Befestigungssatz für Streckenausrichtung / Stützen / Stahl-Laufprofile .....	5
Elektrische Dreheinheit 90° .....	6
pneumatische Umsetzeinheit .....	7
elektrischer Lift .....	8
elektrische Dreheinheit 180° .....	9
Wagen .....	10
gedämpfter pneumatischer Stopper/Indexstation .....	11
Stopper für Streckenende / Sensorhalter / mechanische Rückfahrsperr / pneumatische Rückfahrsperr .....	12

## TRANSEPT TM System : die Ergonomie am Arbeitsplatz



## ALLGEMEINES



kompakte Motorisierung SEW  
 Betrieb in Vorwärts- oder Rückwärtsrichtung

Nuten 10mm zur Befestigung der  
 Werkstückaufnahmen

Kupplungsrad

Reibscheiben

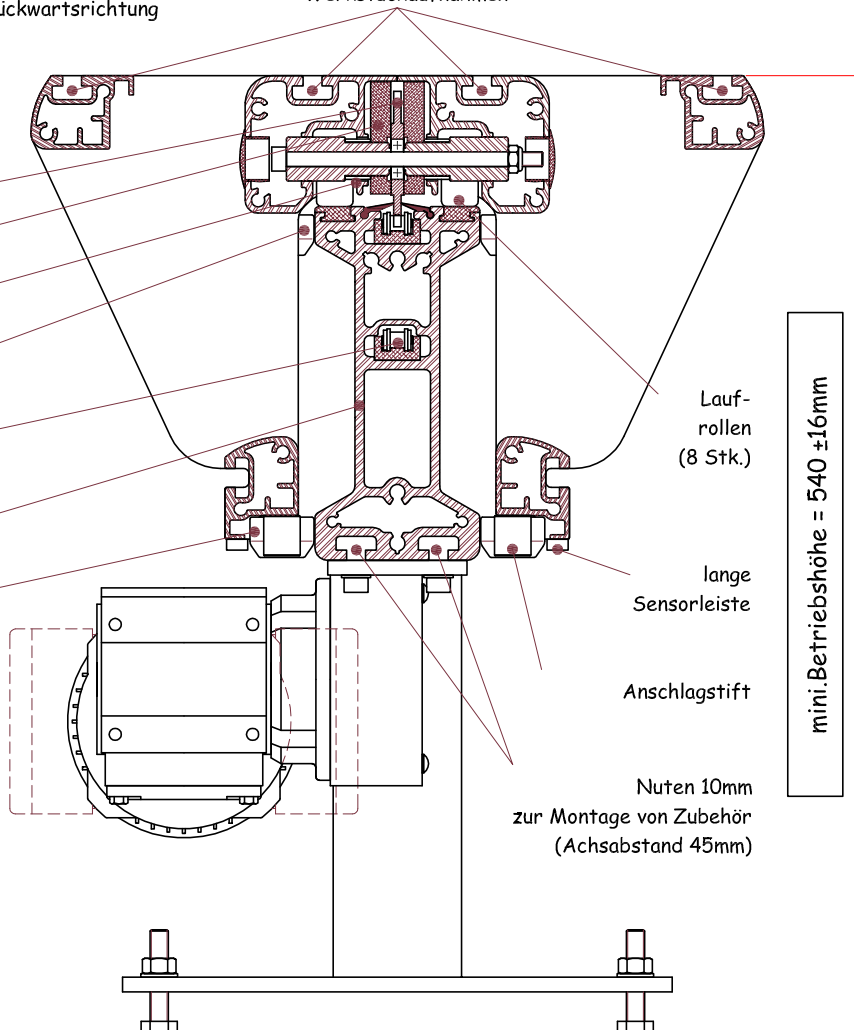
Kupplungsfeder

seitliche Rollen im Oberteil (4 Stk.)

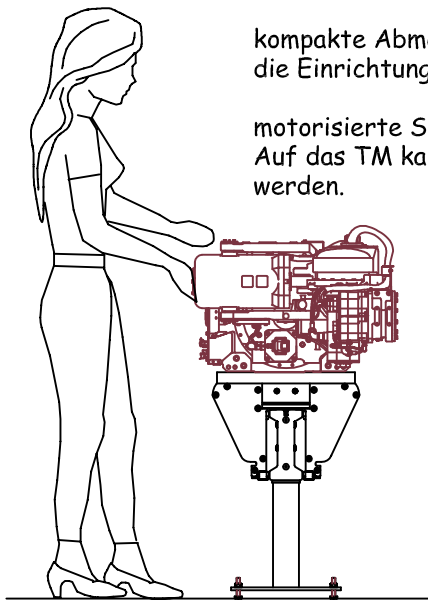
Kette 12,7mm (08 B1) DELTA Z

Trägerprofil 90x193

seitliche Rollen im Unterteil (4 Stk.)

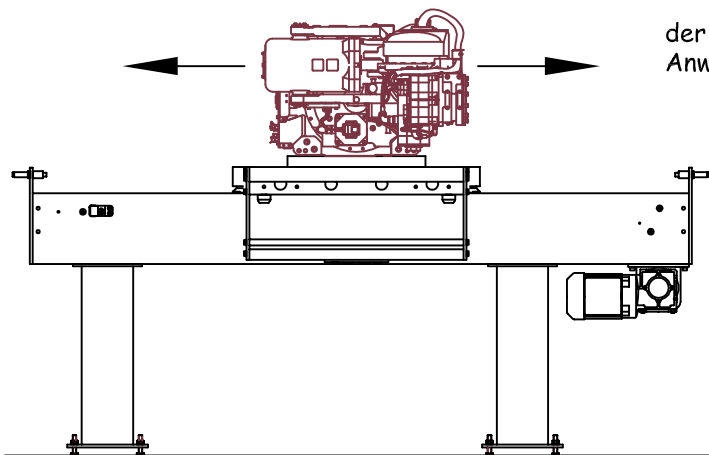


## VORTEILE DES SYSTEMS

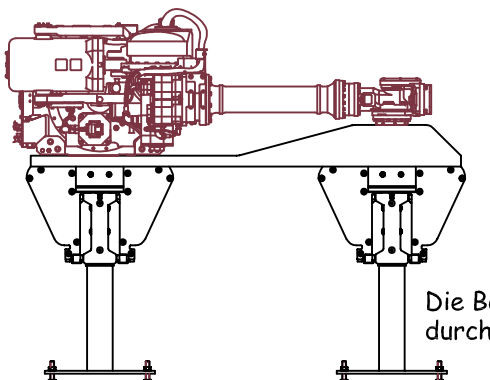


kompakte Abmessungen und eine optimale Ergonomie des Systems erleichtern die Einrichtung des Arbeitsplatzes

motorisierte Schiene und Wagen sind durch einen Kupplungsmechanismus angetrieben. Auf das TM kann jederzeit ohne weitere Sicherheitsvorkehrungen zugegriffen werden.



der mögliche Vorwärts- und Rückwärtsbetrieb erlaubt Anwendungen wie Be- und Entladen.



Die Beförderung von grossen und schweren Produkten ist auch möglich durch den Einsatz von Doppelstrecken.

## ANGETRIEBENE SCHIENE

Nenngeschwindigkeit 15 M/Minuten (Standardgeschwindigkeit)  
 von 3 bis 35 M/Minuten, auf Anfrage  
 automatische Kettenspannung  
 Vorwärts- und Rückwärtsbetrieb möglich  
 Getriebemotor SEW W20 180W 230/400V, 3-phasig

Die Staubelastbarkeit einer Strecke ist von der Anzahl  
 der zur gleichen Zeit gestoppten Wagen abhängig.

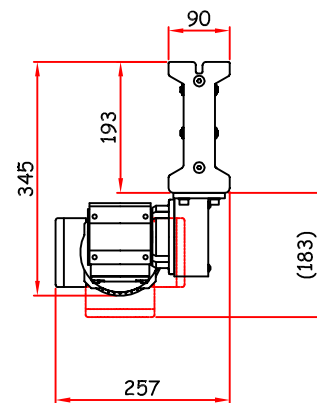
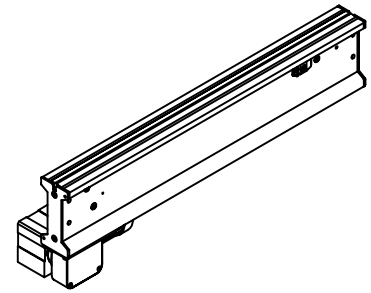
Geschwindigkeit (m/min)	Belastbarkeit
10	40 Kupplungsmechanismen
15	30 Kupplungsmechanismen
20	25 Kupplungsmechanismen
24	20 Kupplungsmechanismen

minimale Streckenlänge 600mm  
 maximale Streckenlänge 12880mm

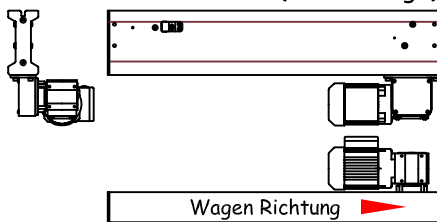
Referenz 2288 ohne Befestigungssatz (L ≤ 6380mm)  
 Referenz 2298 mit Befestigungssatz (L > 6380mm)

### Bestellnummer

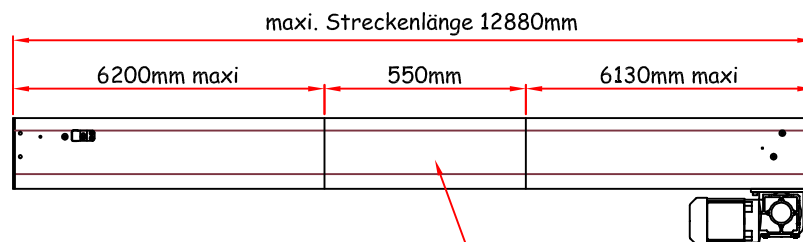
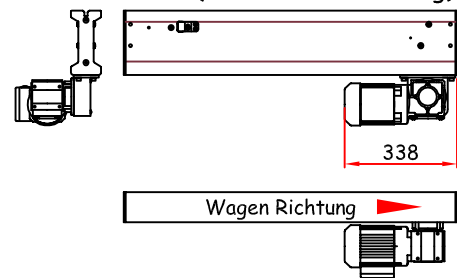
Beispiel einer Schiene 3500mm lang,  
 Motor auf der Linken Seite, Standardgeschwindigkeit,  
 Standardmontage des Klemmenkastens  
 Ref.2288 Links- 3500



Motor auf der Linken Seite (auf Anfrage)



Motor auf der Rechten Seite (Standardausführung)

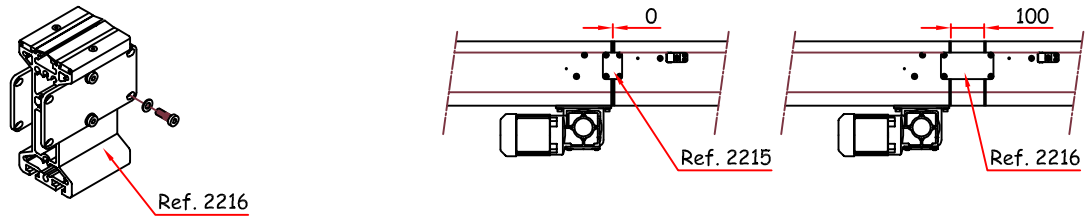


Anschlusselement (L > 6380)

## BEFESTIGUNGSSATZ FÜR STRECKENAUSRICHTUNG

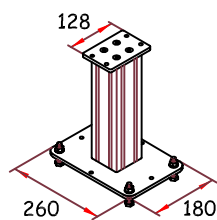
bei der Montage von Strecken nebeneinander (die in eine gerade Linie gestellt werden), werden die Befestigungssätze Ref. 2215 und 2216 eine perfekte Ausrichtung der Strecken gewährleisten.

Befestigungssatz Ref. 2216 erleichtert den Zugang zu Streckenende (Wartung).

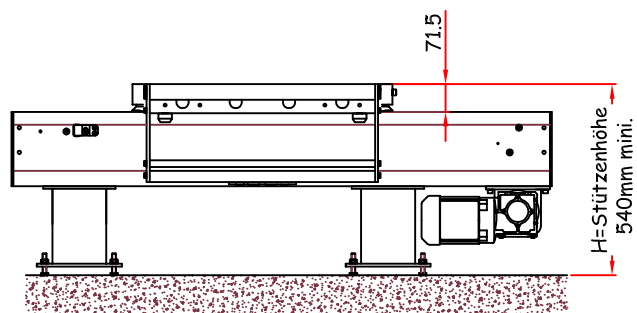
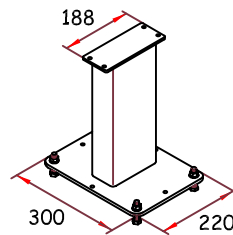


## STÜTZEN

Stützen aus  
Aluminium (80x80)  
Ref. 2100



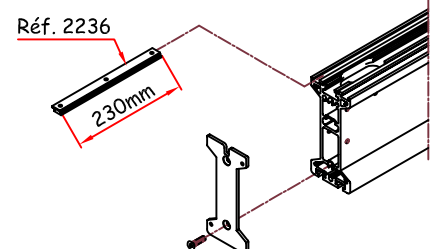
Stützen aus lackiertem Stahl  
(140x70)  
Ref. 2110



## STAHL-LAUFPROFIL

In Standardausführung sind die motorisierten Strecken der Dreheinheiten, Umsetzteinheit und Lifte mit Stahl-Laufprofil ausgerüstet.

Auf Anfrage kann das Stahl-Laufprofil auf den Arbeitsplatz montiert werden.



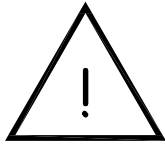
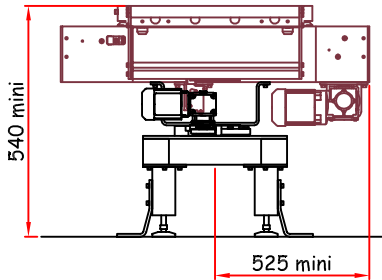
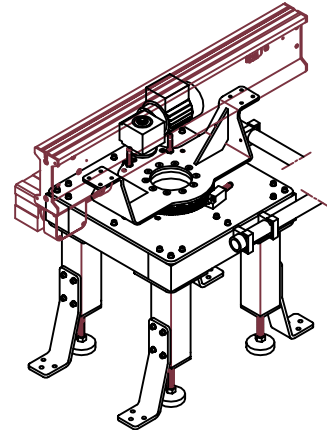
Referenz 2236 (Satz)

# ELEKTRISCHE DREHEINHEIT

Drehung durch Getriebemotor SEW 120w 230V oder 400V 3-phasig (Monovoltage)  
 Hydraulische Stossdämpfer und Endschalter M12 (im Lieferumfang)  
 Standard-Stellungen : 90° und 180°  
 andere Stellungen auf Anfrage

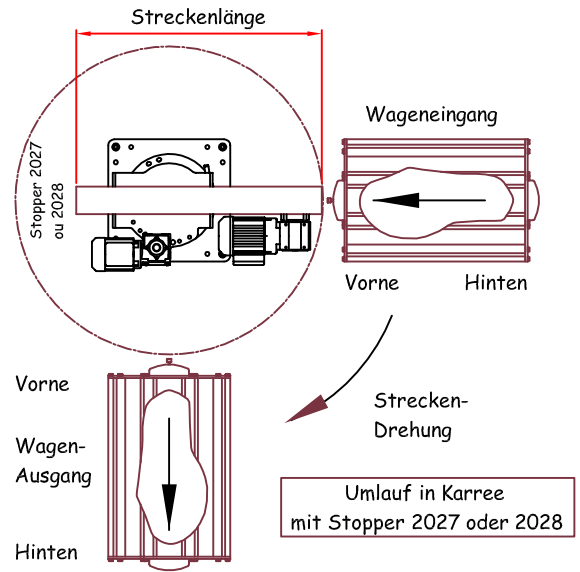
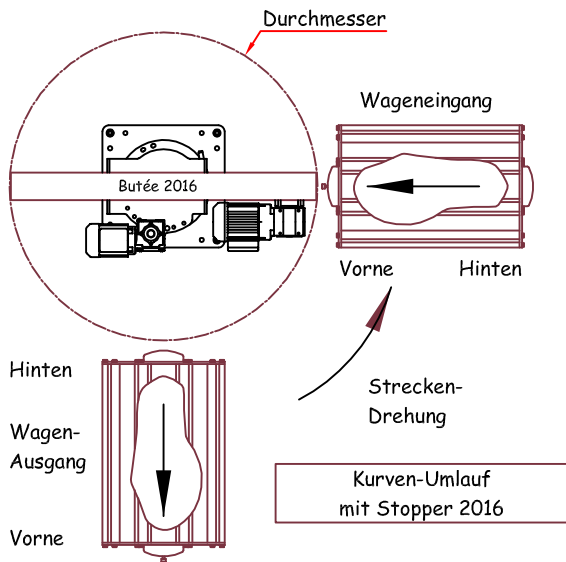
Referenz 2013 (Strecke : Separatbestellung)  
 (Stopper : Separatbestellung)  
 (Sensorträger : Separatbestellung)

Bemerkung : die Strecke wird mit Stahl-Laufprofil ausgerüstet

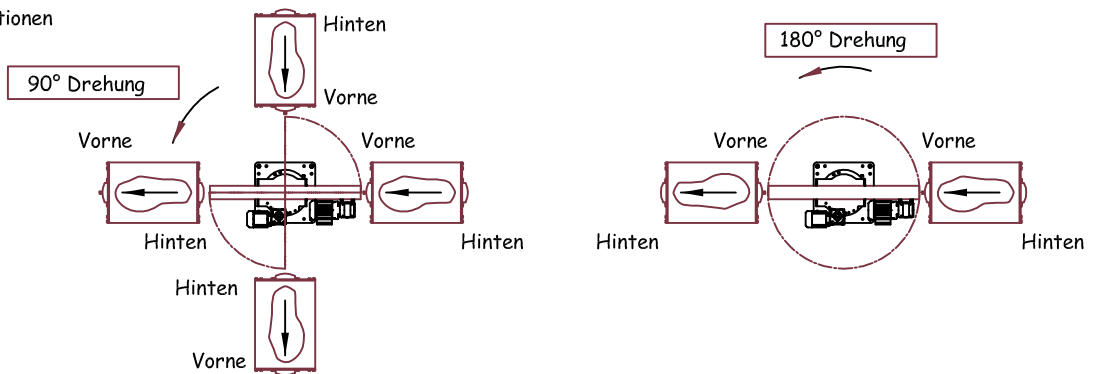


eine Schutzeinrichtung  
vorsehen

Wagen	Streckenlänge	
	mit Stopper 2070	mit Stopper 2027 oder 2028
500mm	1050mm Durchmesser: 1055mm	830mm Durchmesser: 1055mm
600mm	1050mm Durchmesser: 1055mm	880mm Durchmesser: 1055mm
800mm	1050mm Durchmesser: 1055mm	980mm Durchmesser: 1055mm
1000mm	1110mm Durchmesser: 1155mm	1110mm Durchmesser: 1115mm
1200mm	1310mm Durchmesser: 1315mm	1310mm Durchmesser: 1315mm



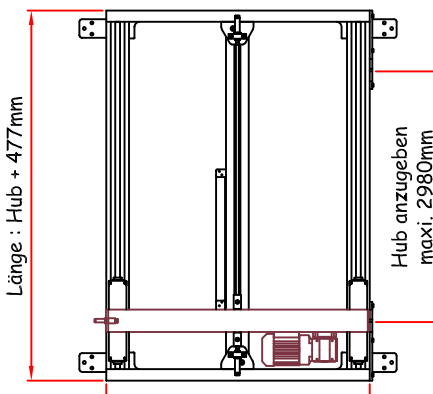
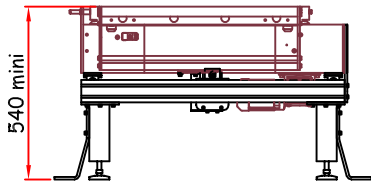
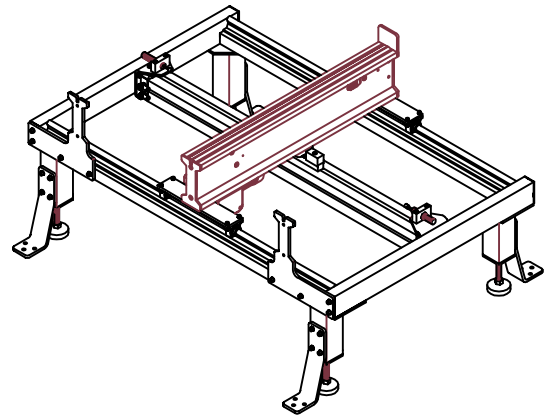
mögliche Konfigurationen





# PNEUMATISCHE UMSETZEINHEIT

- Bewegung durch Pneumatikzylinder Ø50mm, stangfrei
- Pneumatikanschlüsse Ø8 (im Lieferumfang)
- 2 Sensoren auf dem Zylinder (im Lieferumfang)
- 2 hydraulische Stossdämpfer bei Laufende (im Lieferumfang)



Wagen	Streckenlänge	
	mit Stopper 2070	mit Stopper 2027 oder 2028
500mm	950	900
600mm	1000	950
800mm	1100	1050
1000mm	1200	1200
1200mm	1400	1400

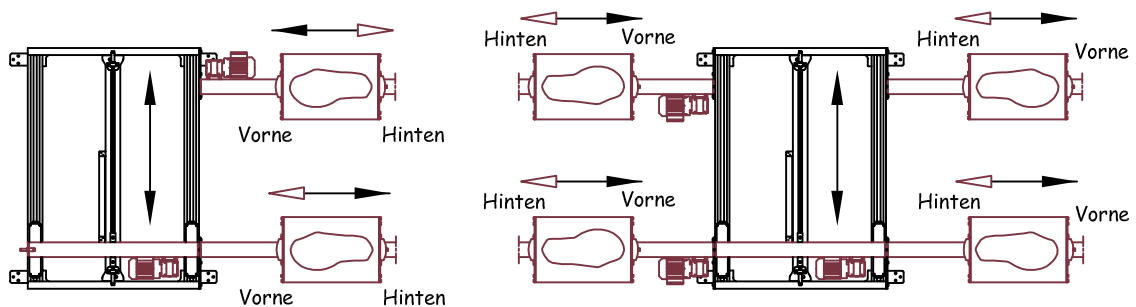
Bestellnummer : \_\_\_\_\_  
 Beispiel : Wagen 800mm lang, Strecke 1050mm lang,  
 Hub (Abstand zwischen Achsen) 1500mm  
 Referenz 2014 - 800 - 1050 - 1500  
 (Strecke : Separatbestellung)  
 (Stopper : Separatbestellung)  
 (Sensorträger : Separatbestellung)



eine Schutzeinrichtung  
vorsehen

Bemerkung : die Strecke wird mit Stahl-Laufprofil ausgerüstet

mögliche Konfigurationen



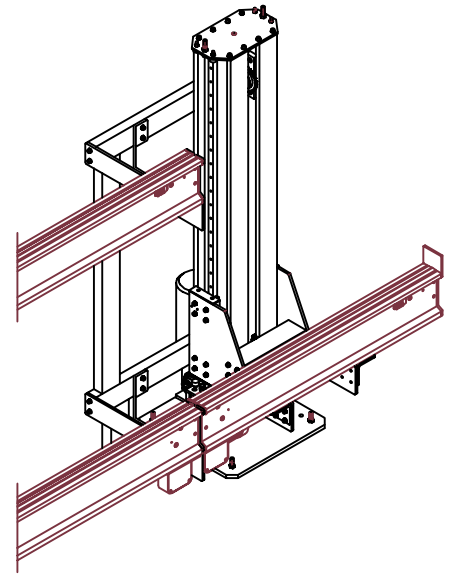
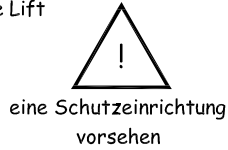
# ELEKTRISCHER LIFT

Bewegung durch Getriebemotor SEW 550w Bremse 230/400V 3-phasig.  
 Nenngeschwindigkeit = 13m/min.  
 4 Endschalter (im Lieferumfang).  
 die Verwendung eines Frequenzreglers wird empfohlen

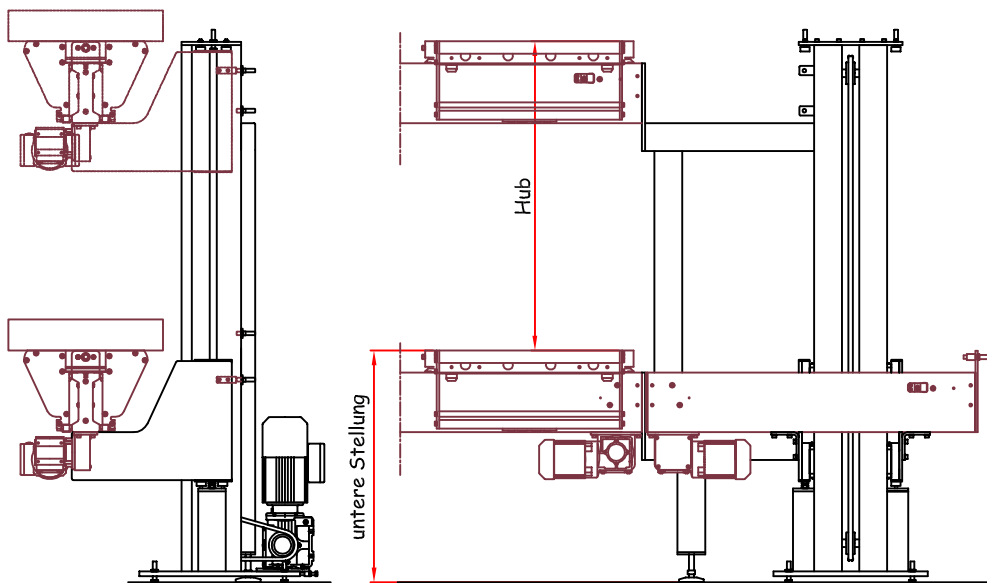
Bestellnummer :  
 (Strecke : Separatbestellung)  
 (Stopper : Separatbestellung)  
 (Sensorträger : Separatbestellung)

Referenz 2030 bei der Anfrage, bitte angeben :  
 Abstand vom Boden bis Oberkante Lift

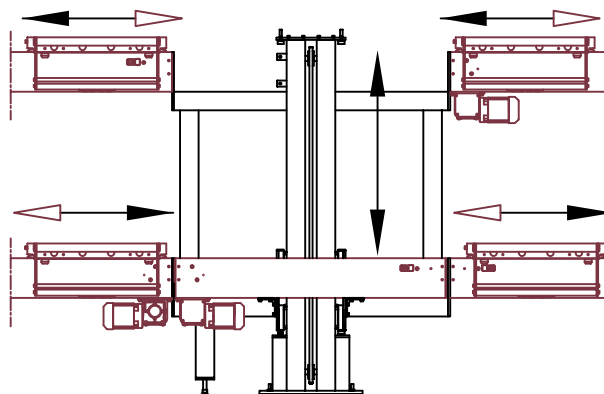
Breite der Werkstückaufnahme



Bemerkung : die Strecke wird mit Stahl-Laufprofil ausgerüstet



mögliche Konfigurationen



## ELEKTRISCHE DREHEINHEIT 180°

Bewegung durch Getriebemotor SEW 180w 230/400V, 3-phasig  
 Standard-Stellung 180° (andere Stellungen auf Anfrage)  
 4 Endschaltern (im Lieferumfang)  
 2 hydraulische Stoffdämpfer (im Lieferumfang)  
 die Verwendung eines Frequenzreglers wird empfohlen

Bestellnummer : \_\_\_\_\_

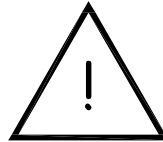
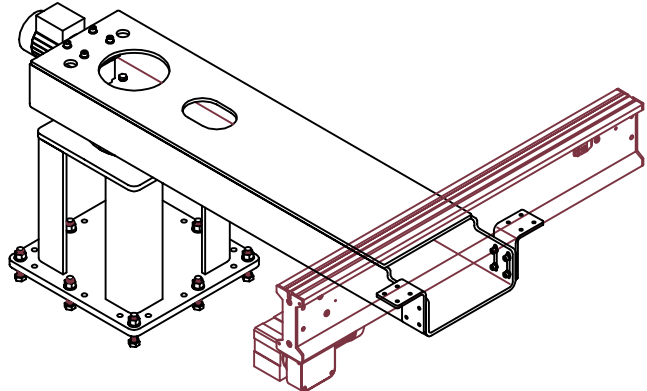
(Strecke : Separatbestellung)

(Stopper : Separatbestellung)

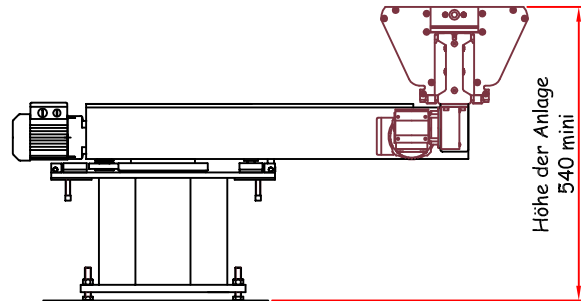
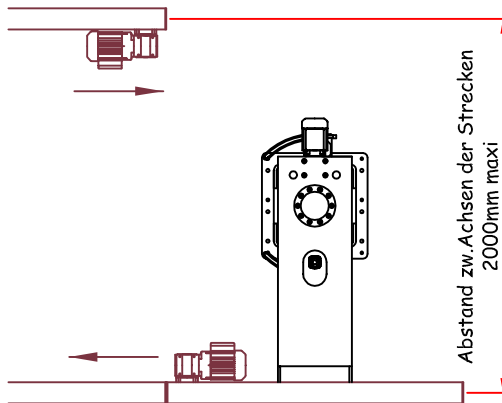
(Sensorträger : Separatbestellung)

Referenz 2032 bei der Anfrage, bitte anzugeben :  
 Höhe der Anlage(Boden/ Wagenoberseite)  
 Abstand zwischen Achsen der Strecken  
 Wagenlänge

Bemerkung : die Strecke wird mit Stahl-Laufprofil ausgerüstet



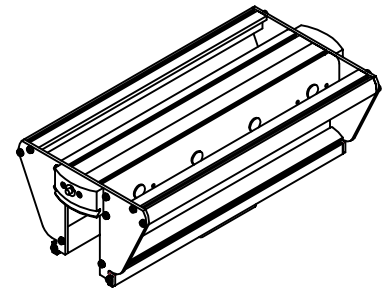
eine Schutzvorrichtung  
 vorsehen



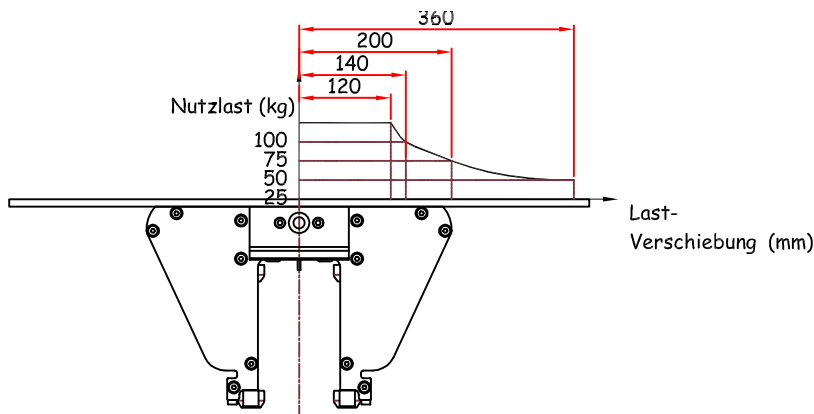
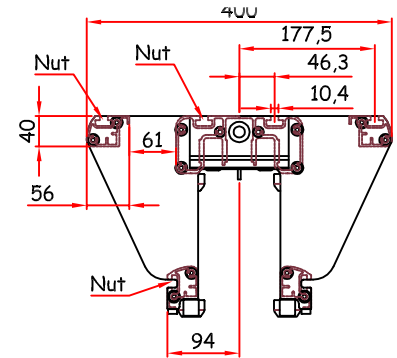
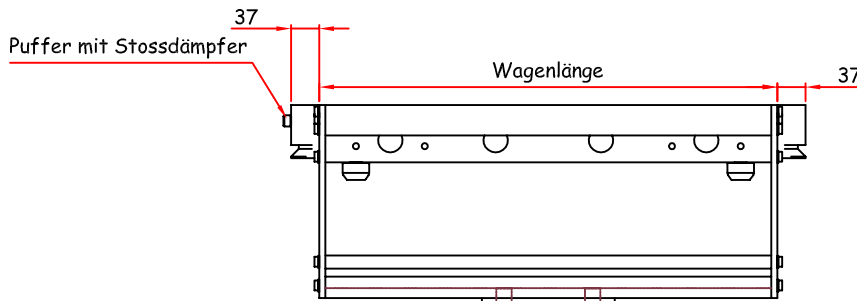
# WAGEN

maximale Nutzlast **100Kg** (schwerere Gewichte auf Anfrage)  
 Länge 500mm, 600mm, 800mm, 1000mm und 1200mm  
 Kupplungsmechanismus (keine Einstellung, keine Wartung)  
 2 Stk. Kupplungsmechanismen in Standardausführung  
 mehrere Kupplungsmechanismen, versetzte oder geneigte Wagen : auf Anfrage  
 spezifische Länge : auf Anfrage

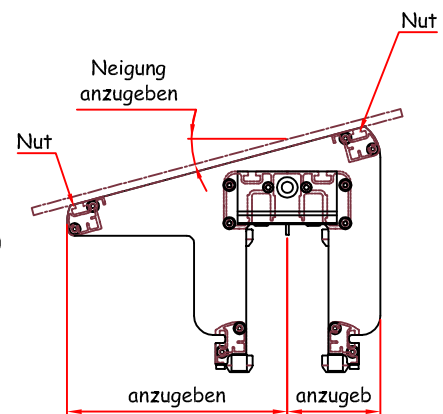
Bemerkung : Gewicht des leeren Wagens = 14Kg/m + 10Kg



Länge (mm)	500	600	800	1000	1200
Referenz	2000	2001	2002	2003	2004



versetzte Nutzlast möglich

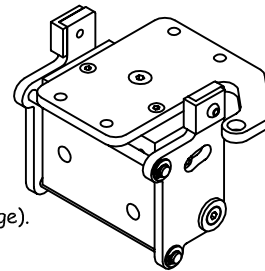


Sonderausführung auf Anfrage

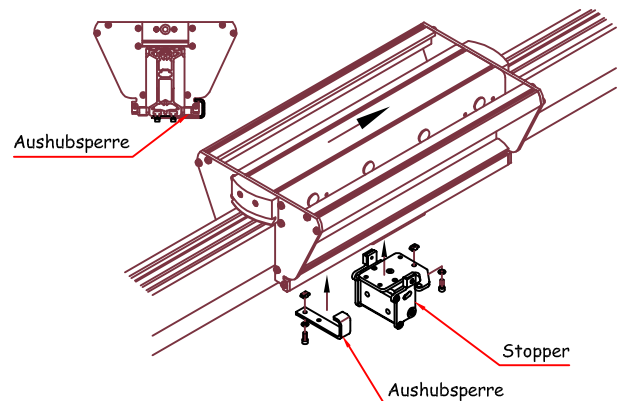
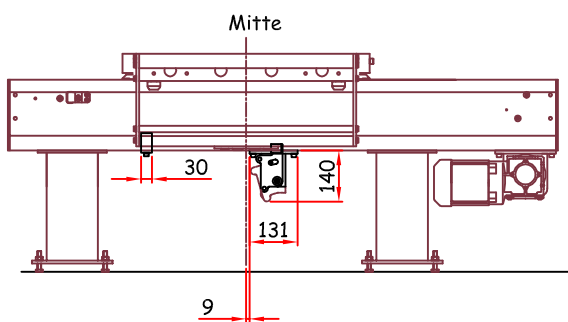
## GEDÄMPFTER PNEUMATISCHER STOPPER

### Referenz 2070

Der Stopper ref. 2070 erlaubt das Stoppen und die Erkennung der Wagen bei den Arbeitsplätzen und in der Nähe von Dreheinheit, Lift, Umsetzeinheit.  
Ein Mechanismus dämpft das Stoppen der Wagen durch Betätigung eines hydraulischen Stossdämpfers, der im Stoppergehäuse perfekt integriert und geschützt ist. Dieser Mechanismus wird bei der Stopperausrückung ausgelöst und der Wagen wird freigegeben.  
Wahlweise : ein Stopper kann mit 2 hydraulischen Stossdämpfern ausgerüstet werden (Auf Anfrage).



Einfachwirkender pneumatischer Stopper (Staubelastbarkeit = 5 Wagen).  
Gefilterte, trockene oder geölte Luft, 5 bis 6 bar.  
Pneumatikanschluss NW 6mm (im Lieferumfang)  
Erkennung des Wagens durch Sensor M12X100 (nicht im Lieferumfang) Überstrichene Fläche 4mm  
Erkennung der Ober- und Unter-Stellungen durch Sensoren M12X100 (nicht im Lieferumfang).

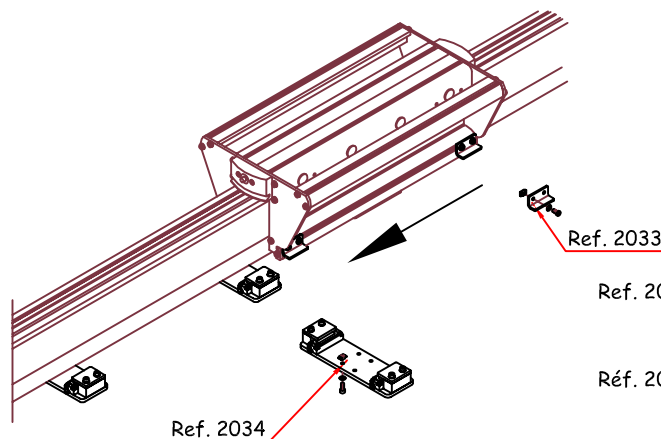
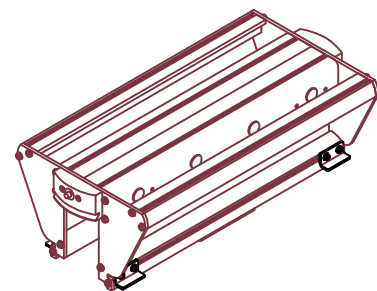


Die Aushubsperr, die auf der Strecke wahlweise rechts oder links gestellt ist, wird bei Staubetrieb benötigt.  
Aber diese Vorrichtung kann nicht verwenden sein wenn der Wagen mit Winkel Ref. 2033 ausgerüstet ist (sieht Positionierung des Wagen)

## INDEXIERUNG

Der Wagen wird durch Stopper ref. 2070 gehalten (nicht im Lieferumfang).  
Die auf dem Wagen montierten Winkel Ref. 2033 werden in Hebevorrrichtungen ref. 2034 eingesetzt. Die Zylinder heben den Wagen über die Strecke (4mm) und erlauben eine vertikale Lastaufnahme von 240 daN (Wagen einbegriffen) mit einer Genauigkeit +/- 3mm.

Bemerkung : Diese Vorrichtung erlaubt nicht die Verwendung einer Aushubsperr



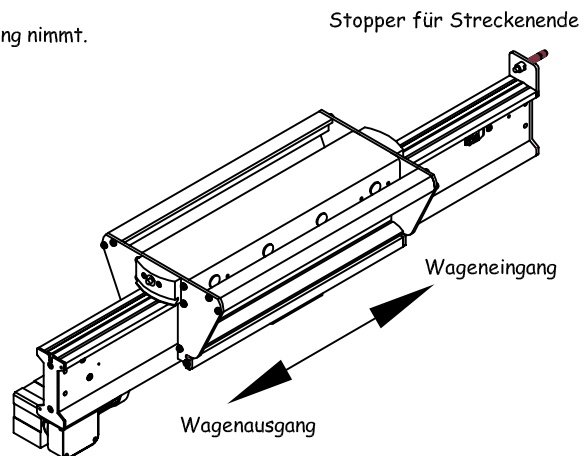
Ref. 2033 : 4 Winkel mit Bolzen  
(geeignet für 1 Wagen)

Réf. 2034 : 2 Sätze mit Bolzen  
(geeignet für 1 Arbeitsplatz)

## STOPPER FÜR STRECKENENDE

Der Kurven-Umlauf (Dreheinheit oder Dreh-Transfereinheit) und die Gleiten-Funktion (Umsetzeinheit oder Aufzug) benötigen einen Stopper Ref. 2016 weil der Wagen die gleiche Orientierungsrichtung hält.

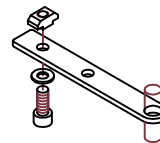
Bei einem Umlauf in Karree jedoch (Dreh-und Umsetzeinheit oder Lift) kann der Stopper ref. 2070 entfernt werden und durch einen Stopper für Streckenende Ref. 2027 (ohne Stossdämpfer) oder Ref. 2028 (mit Stossdämpfer) ersetzt werden weil der Wagen nach dem Umsetzvorgang eine entgegengesetzte Orientierungsrichtung nimmt. Die Wagenerkennung wird durch Sensorhalter Ref. 2017 durchgeführt.



## SENSORHALTER

Referenz 2017

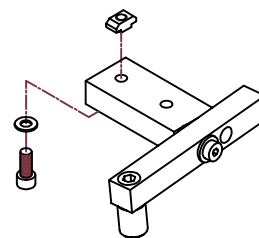
geeignet für die Montage eines Sensors M12X10 (nicht im Lieferumfang)- Schaltabstand 4mm



## MECHANISCHE RÜCKFAHRSPERRE

Referenz 2015

die zwischen Stopper Ref. 2070 und Aushubsperrre montierte mechanische Rückfahrsperrre Ref. 2015 vermeidet einen Rückprall des Wagens am Arbeitsplatz;

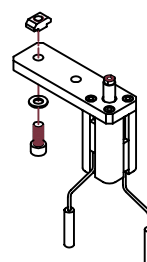


## PNEUMATISCHE RÜCKFAHRSPERRE

Referenz 2036

die zwischen Stopper ref. 2070 und Aushubsperrre montierte pneumatische Rückfahrsperrre Ref. 2036 vermeidet einen Rückprall des Wagens im Lift.

Einfachwirkender pneumatischer Stopper  
gefilterte, trockene oder geölte Luft, 5 bis 6 bar  
Pneumatikanschluss NW 6mm (im Lieferumfang)  
Entdeckung der Ober-und Unter-Stellungen durch Sensoren auf dem Zylinder (im Lieferumfang)







AUTOMOBILINDUSTRIE



FERTIGUNG ELEKTRISCHER KOMPONENTEN



MEDIZINTECHNIK



VERPACKUNGSINDUSTRIE

Modulare Elemente für die Industrialisierung

**TRANSEPT**  
**GILTEC**

elcom Deutschland GmbH

Winkelsweg 178-180

40764 Langenfeld

Germany

Phone: 0 21 73 - 27 57-3 00

Fax: 0 21 73 - 27 57-3 01

info@elcom.automation.de

www.elcom-automation.de